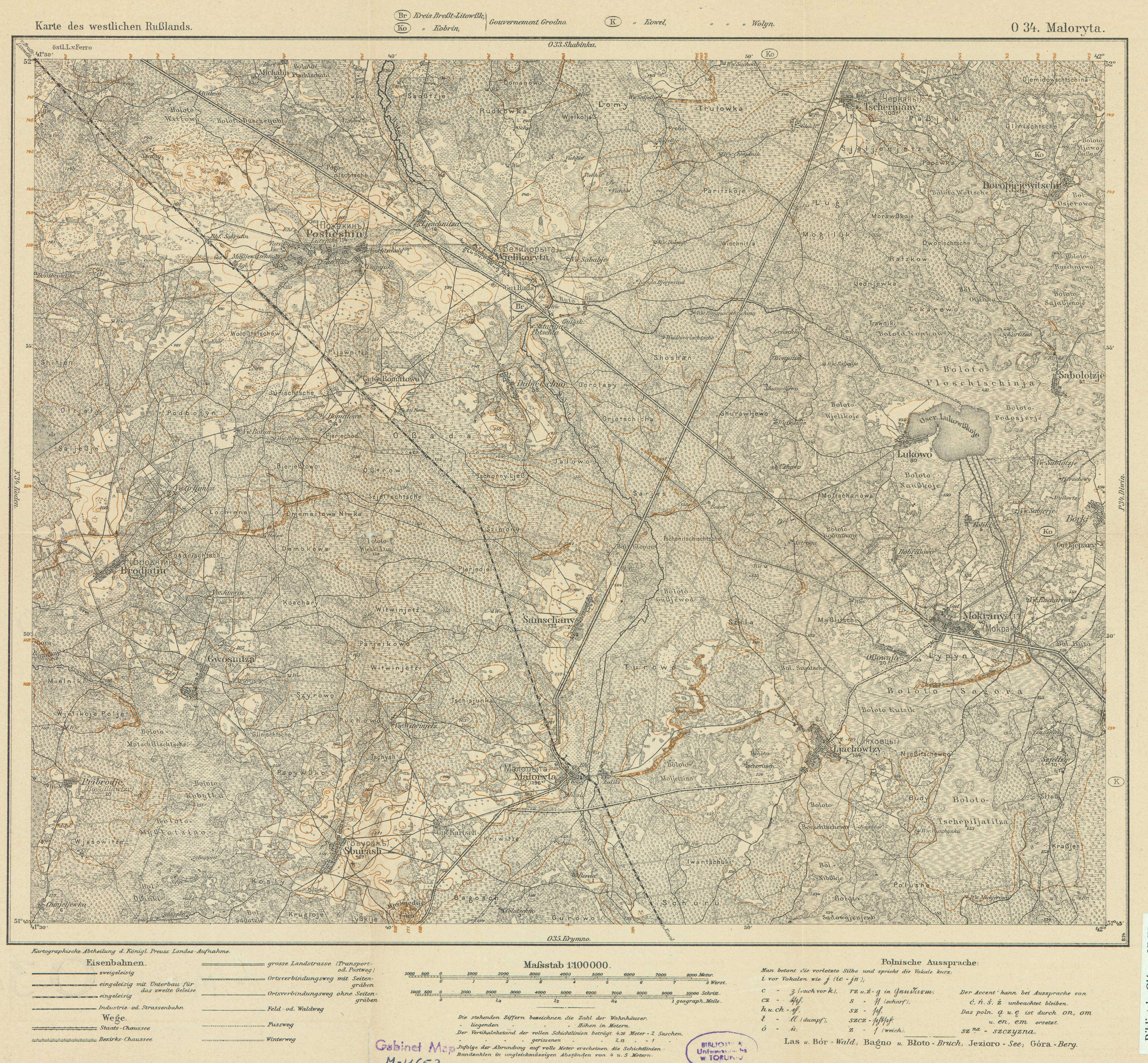

Karte des westlichen Rußlands.
(Br) Kreis Breßt-Litowßk, (Ko) " Kobrin, } Gouvernement Grodno. (K) " Kowel, " " " Wolyn.
O 34. Maloryta.
O 33. Shabinka.
östl. L. v. Ferro
O 35. Krymno.
Posheshin
Wjelkoryta
Tscherpiany
Boroßjejewitschi
Sabolotje
Lukowo
Osero Lukowßkoje
Mokrany
Brodjatin
Grossnitza
Samschany
Maloryta
Ljachowtzy
Pribrodje
Souraschi
Kartographische Abtheilung d. Königl. Preuss. Landes-Aufnahme.
Eisenbahnen.
zweigeleisig
eingeleisig mit Unterbau für das zweite Geleise
eingeleisig
Industrie- od. Strassenbahn
Wege.
Staats-Chaussee
Bezirks-Chaussee
grosse Landstrasse (Transport- od. Postweg)
Ortsverbindungsweg mit Seitengräben
Ortsverbindungsweg ohne Seitengräben
Feld- od. Waldweg
Fussweg
Winterweg
Massstab 1:100000.
1000 500 0 1000 2000 3000 4000 5000 6000 7000 8000 Meter.
0 1 2 3 4 5 6 7 8 Werst.
1000 500 0 1000 2000 3000 4000 5000 6000 7000 8000 9000 10000 Schritt.
0 1/4 1/2 3/4 1 geograph. Meile.
Die stehenden Ziffern bezeichnen die Zahl der Wohnhäuser.
" liegenden " " " Höhen in Metern.
Der Vertikalabstand der vollen Schichtlinien beträgt 4,26 Meter = 2 Saschen.
" " " gerissenen " " 2,13 " = 1 "
Infolge der Abrundung auf volle Meter erscheinen die Schichtlinien-Randzahlen in ungleichmässigen Abständen von 4 u. 5 Metern.
Polnische Aussprache:
Man betont die vorletzte Silbe und spricht die Vokale kurz;
i vor Vokalen wie j (ie - jn);
c = z (auch vor k). rz u. ż = g in Gensdarm. Der Accent' kann bei Aussprache von
cz = tsch. s = ss (scharf). ć, ń, ś, ź unbeachtet bleiben.
k u. ch = ch. sz = sch. Das poln. ą u. ę ist durch on, om
ł = ll (dumpf). szcz = schtsch. u. en, em ersetzt.
ó = u. z = s (weich). sz.na = szczyzna.
Las u. Bór = Wald; Bagno u. Błoto = Bruch; Jezioro - See; Góra = Berg.
B.14

15,000

RUSSLAND

1:100000

Maloryta **O 34**

